反美濃水庫半甲子
生祥樂隊邀聽音樂、吃辦桌

【客庄中心／綜合報導】美濃，這個曾經的台灣菸草產地、盛產白玉蘿蔔、油紙傘的客家小鎮，文風鼎盛，鄉民的愛鄉情懷無敵濃厚。「美濃愛鄉協進會」與生祥樂隊將聯合舉辦：「《種樹與野生》十五週年音樂會」暨「根自然・立美濃愛鄉三十紀念餐會」，邀請大家一起聽音樂、吃辦桌，挺愛鄉，活動將於十二月一日舉辦。

一九九三年美濃地區鄉親發起反水庫運動，開啟「一場起於反水庫、卻永無止盡的社區運動」。一九九三年三月，美濃反水庫後援自救會發動「反水庫大遊行」；美濃居民到高雄縣政府陳情，時任高雄縣長余陳月瑛簽署反水庫；二百多位美濃鄉親還北上到立法院抗議。這一次雖然暫時阻止政府在美濃興建水庫，但也讓地方人士與離鄉的美濃子弟感受到危機，於一九九四年四月四十日，共同宣布成立「美濃愛鄉協進會」。

一九九八年四月十六日，時任行政院長蕭萬長重啟美濃水庫計畫，宣佈「美濃水庫一年內動工。」一九九八年秋天，林生祥決定回美濃參與反水庫運動，與「美濃愛鄉協進會」共同著手籌製反水庫運動音樂專輯並於一九九九年成立交工樂隊，發行客語專輯《我等就來唱山歌》。一九九九年四月十九日，美濃反水庫人士動員十五輛遊覽車前往立法院陳情，一週後，美濃鄉親搭乘兩部遊覽車北上監督美濃水庫預算審查，立法院刪除兩億五千萬元美濃水庫預算。二〇〇〇年三月十八日，民進黨籍陳水扁當選總統，隨後宣佈任內不興建美濃水庫。

「美濃愛鄉協進會」由反美濃水庫運動而起，除了反對破壞生態，也極力維護客家文化，持續關注水議題與黃蝶翠谷保育問題，經營社區營造、傳承客家文化，關注農村、農民、農業等議題。

成立迄今三十個年頭的「美濃愛鄉協進會」，不僅成功阻止了美濃水庫的開發，守下黃蝶翠谷生態廊道，留住臺灣重要的文學和歷史場景，更培育了無數青年學子，成為台灣社會改革與環境運動啟蒙的農村基地。

反水庫運動匯聚民間動能，衝破發展主義的長堤，解放農村野生有機的活力，也催生了林生祥、鍾永豐，從「交工樂隊」時期的《我等就來唱山歌》、《菊花夜行軍》，到二〇〇六年發行的《種樹》、二〇〇九年《野生》專輯，持續探討農村發展議題、直面土地與生活，以簡單、雋永的民謠作品，將美濃的聲音帶往世界舞台，進一步拓展音樂的視野。

二〇二四年，適逢美濃愛鄉協進會成立三十週年、《種樹》與《野生》也迎來十五與十八年，這項獨樹一格的音樂會暨紀念餐會，將於今年十二月一日舉行。

當天下午兩點，林生祥與來自世界的民謠樂手將在美濃國中禮堂舉行《種樹與野生》十五週年音樂會；傍晚音樂會結束，步出美濃國中、散步三分鐘到美濃區公所前廣場，享用台灣最負盛名的內門翔龍總鋪師第三代成立的「金葉摸油湯：辦桌文化工作室」、以傳承逾一甲子的辦桌手藝，用美濃在地風土食材特製的手路菜。

大家享用餐會同時，現場將搭建草根舞台，邀請台灣環境運動的議題夥伴、公民團體，回顧臺灣環境與社會正在發生的重要事件。盧明德、曾文忠、林純用、鍾舜文等藝術家，也將透過義賣，支持「美濃愛鄉協進會」繼續走向下一個三十年。

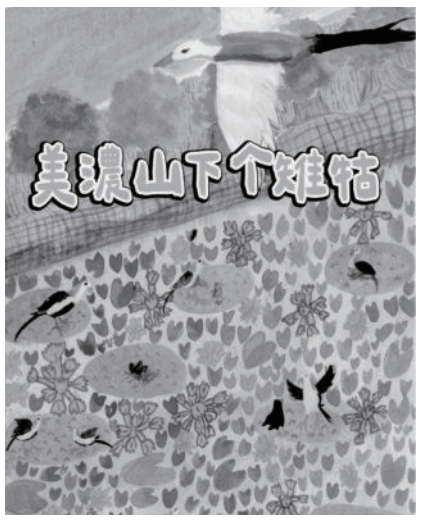
美濃愛鄉協進會與生祥樂隊不只是本土的，也是開放的。這次《種樹與野生》紀念演唱會的視覺設計由畢業於中國廣州美術學院的知名版畫家王亮操刀。王亮在二〇〇八年投入《野生》專輯的版畫創作，二〇一〇年受邀到美濃駐村，參與美濃黃蝶祭的藝術創作計畫，林生祥的音樂、美濃的風土人情，成為王亮的創作養分。

都說美濃的土會黏人，王亮為了今年即將再版發行的《種樹》專輯進行木刻版畫創作，他重新細讀、聆聽二〇〇六年的詞句與樂音，加上他這些年來對美濃環境運動的理解，表現在五塊木刻版上、形構出總尺寸二十乘三百公分的版畫，「這是我獻給美濃的情歌，」王亮說。歷時三個月交出這項重要創作後，王亮開玩笑說：「我能不能申請一個美濃榮譽鄉民之類的稱號？」

美濃愛鄉協進會將王亮的版畫，展現在帆布袋、運動毛巾、徽章、明信片等商品上，將王亮與美濃、王亮與生祥音樂的緣分，透過這些生活物件與大家分享，也為活動籌辦募集更多支持力量。

轉載自／客新聞—客庄中心—二〇二四年十月十七日 in 客庄 焦點講客電臺新聞圖／美濃愛鄉協進會

客語鳥名繪本
《美濃山下个雉牯》即將出版！



【本刊訊】客語鳥名蒐集的過程仿若一條長河，是美濃八色鳥協會投入生態保育的數十年所修煉的結晶。

八色鳥協會在一九九六年正式設立之前，即長期並定點觀察美濃如雙溪黃蝶翠谷、中圳埤、茶頂山幾個重要生態環境，以俾掌握環境變動之訊息，尤以鳥類相著力最多。

八色鳥協會和美濃愛鄉協進會積極推動「黃蝶翠谷復育計畫」，為催生『黃蝶翠谷自然生態公園』的理想而努力，黃蝶祭便是協會結合社區營造與生態保育的嘗試。延續「據點經生態」的理念，從二〇一一年開始與高雄市野鳥學會合辦「黃蝶翠谷鳥類生態據點」，於每月第四週日解說賞鳥，至今已持續十三年不間斷，超過一百場以上。

二〇一七年八色鳥會員自主獨資，於美濃湖畔租下一公頃窪地成功復育水雉。二〇二〇年六十九位朋友集資續租，出錢出力，一同維護民間棲地。二〇二一年與高雄市野鳥學會合作，認養高雄市觀光局營造的大灣棲地、種苗池與水雉復育工作站，再添一塊水雉棲地，更多了許多長期志工，一同照顧與紀錄美濃湖畔的水雉。二〇二〇年東門國小在黃淑玫老師的帶領下，認識了在美濃湖與野蓮田活動的水雉；參與的學童並集體創作詩歌一〈我要喊你野蓮鳥〉，賦予水雉一個具有地方特色的新名字。

二〇二二年，藉由美濃小黃蝶與龍肚國中夏日樂學結合，首度舉辦「用客話喊鳥仔个名—右堆青少年生態營」，邀請美濃國中、龍肚國中與旗美高中三校賞鳥社參與，除了認識過去耆老訪查而得到的客語鳥名，亦透過參與式客語鳥名創作的方式，為尚未有合適鳥名的在地鳥類進行命名。

《美濃山下个雉牯》為八色鳥協會、旗美社區大學賞鳥班的家庭共同發想創作。保留了孩子純真的視角、樸拙的筆觸、活潑的色彩，輔以高雄鳥會「美濃湖水雉棲地繪畫班」的仿真畫，來呈現水雉及濕地生態多樣性復育的故事。二〇二三年美濃湖水雉棲地復育工作站，更與野蓮農共組「護雉蓮盟」，共同打造友善水雉的野蓮品牌。

最後所收錄的〈美濃客家鳥名推薦用法〉，源自於劉孝伸老師訪談已故耆老邱秀友、黃新勤所得。一一二學年度美濃國中賞鳥社以行動研究的方式，協助彙整歷年美濃各賞鳥社、賞鳥班及社區活動的成果，並設立「美濃客家鳥名Meinong Hakka bird name」臉書公開社團，持續搜集、取名、提供網路查詢，期待拋磚引玉，召喚出客語鳥名的多元面貌，為後代子孫留下更豐富的生態與文化資產。